



פרשת ויקהל-פקודי

Parashat Vayakhel-Pekudei
Reading For Shabbat - Triennial Year II
Shemot (Exodus) 37:17-39:21

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

17 וַיַּעַשׂ אֶת־הַמִּנְרָה זֶהב טְהוֹר מְקֻשָּׁה עָשָׂה אֶת־הַמִּנְרָה
יְרֻכָה וְקִנָּה גְבִיעֵיהָ כַּפְתָּרִיהָ וּפְרָחֶיהָ מִמָּנָה הֵיוּ׃
18 וְשֵׁשׁ קָנִים יֵצְאִים מִצְדֵיהָ שְׁלֹשָׁה | קְנֵי מִנְרָה מִצְדָּהָ
הָאֶחָד וְשֵׁלֹשָׁה קְנֵי מִנְרָה מִצְדָּהָ הַשֵּׁנִי׃ 19 שְׁלֹשָׁה גְבָעִים
מִשְׁקָדִים בְּקִנָּה הָאֶחָד כַּפְתָּר וּפְרָחַ וְשֵׁלֹשָׁה גְבָעִים
מִשְׁקָדִים בְּקִנָּה אֶחָד כַּפְתָּר וּפְרָח כֵּן לְשֵׁשֶׁת הַקָּנִים
הַיֵּצְאִים מִן־הַמִּנְרָה׃ 20 וּבַמִּנְרָה אַרְבַּעָה גְבָעִים מִשְׁקָדִים
כַּפְתָּרִיהָ וּפְרָחֶיהָ׃ 21 וְכַפְתָּר תַּחַת שְׁנֵי הַקָּנִים מִמָּנָה
וְכַפְתָּר תַּחַת שְׁנֵי הַקָּנִים מִמָּנָה וְכַפְתָּר תַּחַת־שְׁנֵי הַקָּנִים
מִמָּנָה לְשֵׁשֶׁת הַקָּנִים הַיֵּצְאִים מִמָּנָה׃ 22 כַּפְתָּרִיהֶם וְקִנְתָּם
מִמָּנָה הֵיוּ כֻלָּה מְקֻשָּׁה אֶחָת זֶהב טְהוֹר׃ 23 וַיַּעַשׂ
אֶת־נֹרְתֶיהָ שְׁבַעָה וּמְלַקְחֶיהָ וּמַחְתֹּתֶיהָ זֶהב טְהוֹר׃
24 כֹּכַב זֶהב טְהוֹר עָשָׂה אֶתָּה וְאֵת כָּל־כְּלֵיהָ׃

17. And he made the lampstand of pure gold; of hammered workmanship made he the lampstand; its shaft, and its branch, its bowls, its bulbs, and its flowers, were of the same; 18. And six branches going from its sides; three branches of the lampstand from one of its sides, and three branches of the lampstand from its other side; 19. Three bowls made in the shape of almonds in one branch, a bulb and a flower; and three bowls made

like almonds in another branch, a bulb and a flower; so throughout the six branches going from the lampstand. 20. And in the lampstand were four bowls made in the shape of almonds, its bulbs, and its flowers; 21. And a bulb under two branches of the same, and a bulb under two branches of the same, and a bulb under two branches of the same, according to the six branches going from it. 22. Their bulbs and their branches were of the same; all of it was one hammered workmanship of pure gold. 23. And he made its seven lamps, and its tongs, and its trays, of pure gold. 24. Of a talent of pure gold he made it, and all its utensils.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

25 וַיַּעַשׂ אֶת־מִזְבֵּחַ הַקְּטֹרֶת עֲצֵי שִׁטִּים אֲמָה אַרְכוֹ וְאֲמָה רָחְבוֹ רְבֹועַ וְאַמְתֵּים קָמְתּוֹ מִמֶּנּוּ הָיוּ קַרְנֹתָיו: 26 וַיִּצַּף אֹתוֹ זָהָב טָהוֹר אֶת־גִּגּוֹ וְאֶת־קִירֹתָיו סָבִיב וְאֶת־קַרְנֹתָיו וַיַּעַשׂ לוֹ זָר זָהָב סָבִיב: 27 וְשְׁתֵּי טַבַּעֲתַי זָהָב עָשָׂה־לוֹ | מִתַּחַת לְזָרוֹ עַל שְׁתֵּי צַלְעֹתָיו עַל שְׁנֵי צְדָיו לְבַתִּים לְבַדִּים לְשֹׂאת אֹתוֹ בָּהֶם: 28 וַיַּעַשׂ אֶת־הַבַּדִּים עֲצֵי שִׁטִּים וַיִּצַּף אֹתָם זָהָב: 29 וַיַּעַשׂ אֶת־שֶׁמֶן הַמְּשַׁחָה קֹדֶשׁ וְאֶת־קְטֹרֶת הַסַּמִּים טָהוֹר מֵעֲשֵׂה רִקְחָ:

25. And he made the incense altar of shittim wood; its length was a cubit, and its breadth a cubit; it was square; and two cubits was its height; its horns were of the same. 26. And he overlaid it with pure gold, both its top, and the sides around it, and its horns; also he made for it a rim of gold around it. 27. And he made two rings of gold for it under its rim, by its two corners, upon its two sides, to be places for the carrying poles. 28. And he made the poles of shittim wood, and overlaid them with gold. 29. And he made the holy anointing oil, and the pure incense of sweet spices, according to the work of the perfume maker.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

1 38 וַיַּעַשׂ אֶת־מִזְבֵּחַ הָעֹלָה עֲצֵי שִׁטִּים חֲמִשׁ אַמּוֹת אַרְכוֹ וְחֲמִשׁ־אֲמּוֹת רָחְבוֹ רְבֹועַ וְשֵׁלֶשׁ אַמּוֹת קָמְתּוֹ:

2 וַיַּעַשׂ קַרְנֹתָיו עַל אַרְבַּע פְּנֵיתָיו מִמָּנוֹ הָיוּ קַרְנֹתָיו וַיִּצַּף
 אֹתוֹ נְחֹשֶׁת: 3 וַיַּעַשׂ אֶת-כָּל-כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ אֶת-הַסִּירֹת
 וְאֶת-הַיָּעִים וְאֶת-הַמְזֻרְקֹת אֶת-הַמְזֻלְגֹת וְאֶת-הַמַּחְתֹּת
 כָּל-כְּלָיו עָשָׂה נְחֹשֶׁת: 4 וַיַּעַשׂ לַמִּזְבֵּחַ מִכָּבָר מַעֲשֵׂה
 רֶשֶׁת נְחֹשֶׁת תַּחַת כַּרְכָּבוֹ מִלְמַטָּה עַד-חֻצָּיו: 5 וַיִּצַּק
 אַרְבַּע טַבַּעֹת בְּאַרְבַּע הַקְּצוֹת לְמִכָּבָר הַנְּחֹשֶׁת בְּתֵים
 לַבַּדִּים: 6 וַיַּעַשׂ אֶת-הַבַּדִּים עֲצֵי שִׁטִּים וַיִּצַּף אֹתָם
 נְחֹשֶׁת: 7 וַיָּבֵא אֶת-הַבַּדִּים בְּטַבַּעֹת עַל צְלַעַת הַמִּזְבֵּחַ
 לְשֵׂאת אֹתוֹ בָּהֶם נָבוֹב לְחַת עָשָׂה אֹתוֹ: 8 וַיַּעַשׂ
 אֶת הַכִּיּוֹר נְחֹשֶׁת וְאֶת כַּנּוֹ נְחֹשֶׁת בְּמִרְאֵת הַצַּבָּאֹת אֲשֶׁר
 צָבְאוּ פֶתַח אֹהֶל מוֹעֵד:

1. And he made the altar of burnt offering of shittim wood; five cubits was its length, and five cubits its breadth; it was square; and three cubits its height. 2. And he made it horns on its four corners; its horns were of the same; and he overlaid it with bronze. 3. And he made all the utensils of the altar, the pots, and the shovels, and the basins, and the forks, and the firepans; all its utensils made he of bronze. 4. And he made for the altar a bronze grating, a network under its ledge to its middle. 5. And he cast four rings for the four ends of the grating of bronze, to be places for the poles. 6. And he made the poles of shittim wood, and overlaid them with bronze. 7. And he put the carrying poles into the rings on the sides of the altar, he made the altar hollow with boards. 8. And he made the basin of bronze, and its pedestal of bronze, from the mirrors of the women assembling, who assembled at the door of the Tent of Meeting.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

9 וַיַּעַשׂ אֶת-הַחֲצֵר לְפָאֵת | נִגַּב תִּימָנָה קְלַעֵי הַחֲצֵר שֵׁשׁ
 מִשְׁזָר מֵאָה בָּאֵמָה: 10 עַמּוּדֵיהֶם עֶשְׂרִים וְאַדְנִיָּהֶם
 עֶשְׂרִים נְחֹשֶׁת וְוֵי הָעַמּוּדִים וְחֻשְׁקֵיהֶם כֶּסֶף: 11 וְלְפָאֵת

צפון מאה באמה עמודיהם עשרים ואדניהם עשרים
נחשת ווי העמודים וחשקיהם כסף: 12 ולפאתים
קלעים חמשים באמה עמודיהם עשרה ואדניהם עשרה
ווי העמודים וחשוקיהם כסף: 13 ולפאת קדמה מזרחה
חמשים אמה: 14 קלעים חמש-עשרה אמה אל-הכתף
עמודיהם שלשה ואדניהם שלשה: 15 ולכתף השנית
מזה ומזה לשער החצר קלעים חמש עשרה אמה
עמודיהם שלשה ואדניהם שלשה: 16 כל-קלעי החצר
סביב שש משזר: 17 והאדנים לעמודים נחשת ווי
העמודים וחשוקיהם כסף וצפוי ראשיהם כסף והם
מחשקים כסף כל עמדי החצר: 18 ומסך שער החצר
מעשה רקם תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר
ועשרים אמה ארך וקומה ברחב חמש אמות לעמת
קלעי החצר: 19 ועמודיהם ארבעה ואדניהם ארבעה
נחשת וויהם כסף וצפוי ראשיהם וחשקיהם כסף:
20 וכל-היתדות למשכן ולחצר סביב נחשת:

9. And he made the court; on the south side the hangings of the court were of fine twined linen, a hundred cubits; 10. Their pillars were twenty, and their bronze sockets twenty; the hooks of the pillars and their joints were of silver. 11. And for the north side the hangings were a hundred cubits, their pillars were twenty, and their sockets of bronze twenty; the hooks of the pillars and their joints of silver. 12. And for the west side were hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their sockets ten; the hooks of the pillars and their joints of silver. 13. And for the east side fifty cubits. 14. The hangings of the one side of the gate were fifteen cubits; their pillars three, and their sockets three. 15. And for the other side of the court gate, on this hand and that hand, were hangings of fifteen cubits; their pillars three, and their sockets three. 16. All the hangings of the court around were of fine twined linen. 17. And the sockets for the pillars were of bronze; the

hooks of the pillars and their joints of silver; and the overlaying of their capitals of silver; and all the pillars of the court were bound with silver. 18. And the screen for the gate of the court was needlework, of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen; and twenty cubits was the length, and the height in the breadth was five cubits, corresponding to the hangings of the court. 19. And their pillars were four, and their sockets of bronze four; their hooks of silver, and the overlaying of their capitals and their joints of silver. 20. And all the pins of the tabernacle, and of the court around it, were of bronze.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

21 אֵלֶּה פְּקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן מִשְׁכַּן הָעֵדוּת אֲשֶׁר פָּקַד עַל־פִּי
 מֹשֶׁה עֲבַדְתָּ הַלְוִיִּם בְּיַד אִיתָמָר בֶּן־אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן:
 22 וּבְצִלְאֵל בֶּן־אוּרִי בֶן־חוּר לְמִטָּה יְהוּדָה עָשָׂה אֶת
 כָּל־אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: 23 וְאֵתוֹ אֶהֱלִיאָב
 בֶּן־אֲחִיסָמֶן לְמִטָּה־דָן חֲרָשׁ וְחֹשֶׁב וְרִקְּם בַּתְּכֵלֶת
 וּבְאַרְגָּמָן וּבַתּוֹלְעַת הַשָּׁנִי וּבַשֵּׁשׁ: 24 כָּל־הַזֹּהָב
 הָעֲשׂוּי לְמִלְאָכָה בְּכֹל מְלָאכַת הַקֹּדֶשׁ וַיְהִי | זֶה־ב
 הַתְּנוּפָה תִשַׁע וְעֶשְׂרִים כֶּכָר וּשְׁבַע מֵאוֹת וּשְׁלֹשִׁים שֶׁקֶל
 בַּשֵּׁקֶל הַקֹּדֶשׁ: 25 וְכֶסֶף פְּקוּדֵי הָעֵדוּת מֵאֵת כֶּכָר וְאַלְף
 וּשְׁבַע מֵאוֹת וַחֲמִשָּׁה וּשְׁבַעִים שֶׁקֶל בַּשֵּׁקֶל הַקֹּדֶשׁ:
 26 בְּקַע לַגְּלִגָּלֶת מַחְצִית הַשֵּׁקֶל בַּשֵּׁקֶל הַקֹּדֶשׁ לְכֹל הָעֵבֶר
 עַל־הַפְּקוּדִים מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה לְשֵׁשׁ־מֵאוֹת אֶלְף
 וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וַחֲמִשׁ מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים: 27 וַיְהִי מֵאֵת כֶּכָר
 הַכֶּסֶף לְצִקָּת אֵת אֲדֹנָי הַקֹּדֶשׁ וְאֵת אֲדֹנָי הַפְּרֻכָּת מֵאֵת
 אֲדֹנָיִם לְמֵאֵת הַכֶּכָר כֶּכָר לְאֶדָן: 28 וְאֵת־הָאֶלְף וּשְׁבַע
 הַמֵּאוֹת וַחֲמִשָּׁה וּשְׁבַעִים עָשָׂה וַיִּזְכֹּר לְעַמּוּדִים וְצִפָּה

וְאַשִׁיֵּהֶם וְחִשַּׁק אֹתָם: 29 וְנִחַשְׁתָּ הַתְּנוּפָה שְׁבַעִים כֹּכַר
 וְאַלְפִים וְאַרְבַּע־מֵאוֹת שֶׁקֶל: 30 וַיַּעַשׂ בָּהּ אֶת־אֲדָנִי פֶתַח
 אֹהֶל מוֹעֵד וְאֵת מִזְבַּח הַנְּחֹשֶׁת וְאֶת־מִכְבַּר הַנְּחֹשֶׁת
 אֲשֶׁר־לוֹ וְאֵת כָּל־כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ: 31 וְאֶת־אֲדָנִי הַחֲצֵר סָבִיב
 וְאֶת־אֲדָנִי שַׁעַר הַחֲצֵר וְאֵת כָּל־יְתֹדֹת הַמִּשְׁכָּן
 וְאֶת־כָּל־יְתֹדֹת הַחֲצֵר סָבִיב: 39 1 וּמִן־הַתְּכֵלֶת וְהָאֵרָגְמָן
 וְתוֹלַעַת הַשָּׁנִי עָשׂוּ בְגָדֵי־שָׂרָד לְשָׂרֵת בְּקֹדֶשׁ וַיַּעֲשׂוּ
 אֶת־בְּגָדֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר לְאַהֲרֹן כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה
 אֶת־מֹשֶׁה:

21. This is the sum of the things of the tabernacle, of the tabernacle of Testimony, as it was counted, according to the commandment of Moses, for the service of the Levites, by the hand of Ithamar, son to Aaron the priest. 22. And Bezalel, the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah, made all that Hashem commanded Moses. 23. And with him was Aholiab, son of Ahisamach, of the tribe of Dan, an engraver, and a skilful workman, and an embroiderer in blue, and in purple, and in scarlet, and fine linen. 24. All the gold that was used for the work in all the work of the holy place, the gold of the offering, was twenty nine talents, and seven hundred and thirty shekels, according to the shekel of the sanctuary. 25. And the silver of those who were counted of the congregation was a hundred talents, and a thousand seven hundred and seventy five shekels, according to the shekel of the sanctuary; 26. A bekah for every man, that is, half a shekel, according to the shekel of the sanctuary, for every one who went to be counted, from twenty years old and upward, for six hundred and three thousand five hundred and fifty men. 27. And of the hundred talents of silver were cast the sockets of the sanctuary, and the sockets of the veil; a hundred sockets of the hundred talents, a talent for a socket. 28. And of the thousand seven hundred and seventy five shekels he made hooks for the pillars, and overlaid their capitals, and bound them. 29. And the bronze of the offering was seventy talents, and two thousand and four hundred shekels. 30. And with it he made the sockets to the door of the Tent of Meeting, and the bronze altar, and the bronze grating for it, and all the utensils of the altar, 31. And the sockets of the court around it, and the sockets of the court gate, and all the pins of the tabernacle, and all the pins of the court around it.

Chapter 39

1. And of the blue, and purple, and scarlet, they made uniforms of service, to do service in the holy place, and made the holy garments for Aaron; as Hashem commanded Moses.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

2 וַיַּעַשׂ אֶת־הָאֶפֶד זָהָב תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי
 וְשֵׁשׁ מִשְׁזָר׃ 3 וַיִּרְקְעוּ אֶת־פַּחֵי הַזָּהָב וְקִצְצֵן פְּתִילִם
 לַעֲשׂוֹת בְּתוֹךְ הַתְּכֵלֶת וּבְתוֹךְ הָאַרְגָּמָן וּבְתוֹךְ תוֹלַעַת
 הַשָּׁנִי וּבְתוֹךְ הַשֵּׁשׁ מַעֲשֵׂה חֹשֶׁב׃ 4 כִּתְּפֹת עָשׂוּ־לוֹ
 חֲבֵרֹת עַל־שְׁנֵי קְצוֹתָיו חֶבֶר׃ 5 וְהִשָּׁב אֶפְדֹתוֹ אֲשֶׁר עָלָיו
 מִמָּנֹה הוּא כְּמַעֲשֵׂהוּ זָהָב תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי
 וְשֵׁשׁ מִשְׁזָר כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה׃
 6 וַיַּעֲשׂוּ אֶת־אֲבְנֵי הַשֵּׁהָם מְסֻבֹּת מִשְׁבְּצֹת זָהָב מְּפִתְחֹת
 פְּתוּחֵי חוֹתָם עַל־שְׁמוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ 7 וַיִּשֶׂם אֹתָם עַל
 כִּתְּפֹת הָאֶפֶד אֲבְנֵי זָכְרוֹן לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה
 אֶת־מֹשֶׁה׃

2. And he made the ephod of gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen. 3. And they did beat the gold into thin plates, and cut it into wires, to work it in the blue, and in the purple, and in the scarlet, and in the fine linen, with skilful work. 4. They made shoulder pieces for it, to couple it together; by the two edges was it coupled together. 5. And the finely done girdle of his ephod, that was upon it, was of the same, according to its work; of gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen; as Hashem commanded Moses. 6. And they arranged onyx stones enclosed in fixtures of gold, engraved, as signets are engraved, with the names of the people of Israel. 7. And he put them on the shoulders of the ephod, that they should be stones for a memorial to the people of Israel; as Hashem commanded Moses.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

8 וַיַּעַשׂ אֶת־הַחֹשֶׁן מַעֲשֵׂה חֹשֶׁב זָהָב
 תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מִשְׁזָר׃ 9 רְבוּעַ הָיָה

כפּוֹל עָשׂוּ אֶת־הַחֹשֶׁן זָרֵת אֲרָכּוֹ וְזָרֵת רַחְבּוֹ כְּפּוֹל:
10 וַיִּמְלְאוּ־בּוֹ אַרְבַּעַה טוּרֵי אֲבָן טוּר אָדָם פְּטוּדָה וּבִרְקַת
הַטּוּר הָאֶחָד: 11 וְהַטּוּר הַשֵּׁנִי נֶפֶךְ סַפִּיר וַיִּהְיוּ: 12 וְהַטּוּר
הַשְּׁלִישִׁי לְשֵׁם שְׁבוּ וְאַחַלְמָה: 13 וְהַטּוּר הָרְבִיעִי תַרְשִׁישׁ
שֵׁהָ וַיִּשְׂפֶּה מוֹסֶבֶת מִשְׁבַּצַּת זָהָב בְּמִלְאָתָם:
14 וְהָאֲבָנִים עַל־שְׁמַת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל הֵנָּה שְׁתֵּים עָשָׂרָה
עַל־שְׁמַתָם פְּתוּחֵי חֹתֶם אִישׁ עַל־שְׁמוֹ לְשָׁנַיִם עָשָׂר
שִׁבְטִים: 15 וַיַּעֲשׂוּ עַל־הַחֹשֶׁן שְׁרָשֻׁרֹת גְּבֻלֹת מַעֲשֵׂה עֶבֶת
זָהָב טְהוֹר: 16 וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי מִשְׁבַּצַּת זָהָב וּשְׁתֵּי טַבַּעַת
זָהָב וַיִּתְּנוּ אֶת־שְׁתֵּי הַטַּבַּעֲוֹת עַל־שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן:
17 וַיִּתְּנוּ שְׁתֵּי הָעֶבֶתֹת הַזֹּהָב עַל־שְׁתֵּי הַטַּבַּעֲוֹת עַל־קְצוֹת
הַחֹשֶׁן: 18 וְאֵת שְׁתֵּי קְצוֹת שְׁתֵּי הָעֶבֶתֹת נָתְנוּ עַל־שְׁתֵּי
הַמִּשְׁבַּצַּת וַיִּתְּנֵם עַל־כְּתֹפֶת הָאֶפֶד אֶל־מוֹל פְּנֵיו:
19 וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי טַבַּעֲוֹת זָהָב וַיִּשְׁיִמוּ עַל־שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן
עַל־שְׁפָתוֹ אֲשֶׁר אֶל־עֵבֶר הָאֶפֶד בֵּיתָה: 20 וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי
טַבַּעֲוֹת זָהָב וַיִּתְּנֵם עַל־שְׁתֵּי כְּתֹפֶת הָאֶפֶד מִלְמַטָּה מִמוֹל
פְּנֵיו לְעִמַּת מַחְבְּרָתוֹ מִמַּעַל לְחֹשֶׁב הָאֶפֶד: 21 וַיִּרְכְּסוּ
אֶת־הַחֹשֶׁן מִטַּבַּעֲוֹתָיו אֶל־טַבַּעֲוֹת הָאֶפֶד בְּפִתִּיל תְּכֵלֶת
לְהִיט עַל־חֹשֶׁב הָאֶפֶד וְלֹא־יִזַּח הַחֹשֶׁן מֵעַל הָאֶפֶד
כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:

8. And he made the breastplate of skilful work, like the work of the ephod; of gold, blue,

and purple, and scarlet, and fine twined linen. 9. It was square; they made the breastplate double; a span was its length, and a span its breadth, being doubled. 10. And they set in it four rows of stones; the first row was a ruby, a topaz, and a beryl; this was the first row. 11. And the second row, a turquoise, a sapphire, and a diamond. 12. And the third row, a jacinth, an agate, and a jasper. 13. And the fourth row, an emerald, an onyx, and a jade; they were enclosed in fixtures of gold in their settings. 14. And the stones were according to the names of the people of Israel, twelve, according to their names, like the engravings of a signet, every one with his name, according to the twelve tribes. 15. And they made upon the breastplate chains at the ends, twisted cords of pure gold. 16. And they made two fixtures of gold, and two gold rings; and put the two rings in the two ends of the breastplate. 17. And they put the two corded chains of gold in the two rings on the ends of the breastplate. 18. And the two ends of the two corded chains they fastened in the two fixtures, and put them on the shoulder pieces of the ephod, before it. 19. And they made two rings of gold, and put them on the two ends of the breastplate, upon its border, which was on the inward side of the ephod. 20. And they made two other golden rings, and put them on the two sides of the ephod underneath, toward its front, opposite its other coupling, above the finely done girdle of the ephod. 21. And they did bind the breastplate by his rings to the rings of the ephod with a lace of blue, that it might be above the finely done girdle of the ephod, and that the breastplate might not come loose from the ephod; as Hashem commanded Moses.

מפטיר

Maftir

19 וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי טַבַּעֲתַי זָהָב וַיִּשְׂיִמוּ עַל-שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן
 עַל-שְׁפָתוֹ אֲשֶׁר אֶל-עֵבֶר הָאֶפֶד בֵּיתָהּ: 20 וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי
 טַבַּעֲתַי זָהָב וַיִּתְּנֵם עַל-שְׁתֵּי כַתְּפֹת הָאֶפֶד מִלְמַטָּה מִמּוֹל
 פְּנֵיו לְעִמַּת מַחְבְּרָתוֹ מִמַּעַל לְחֹשֶׁב הָאֶפֶד: 21 וַיִּרְכְּסוּ
 אֶת-הַחֹשֶׁן מִטַּבַּעֲתָיו אֶל-טַבַּעֲתַי הָאֶפֶד בְּפִתִּיל תְּכֵלֶת
 לְהִיט עַל-חֹשֶׁב הָאֶפֶד וְלֹא-יִזַּח הַחֹשֶׁן מֵעַל הָאֶפֶד
 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה:

19. And they made two rings of gold, and put them on the two ends of the breastplate, upon its border, which was on the inward side of the ephod. 20. And they made two other golden rings, and put them on the two sides of the ephod underneath, toward its front, opposite its other coupling, above the finely done girdle of the ephod. 21. And they did bind the breastplate by his rings to the rings of the ephod with a lace of blue, that it might be above the finely done girdle of the ephod, and that the breastplate might not come loose from the ephod; as Hashem commanded Moses.